

SECCIÓN PREFERENTE DE ANUNCIOS

El mejor tónico reconstituyente

**JARABE DEL
Doctor CORDERO BEL**

á base de Hipofosfitos, ácido fosfórico, Yoduro de hierro, Estrigina, etc.

CURA RADICALMENTE

anemia, raquitismo, debilidad general, falta de apetito, etc., etc.
Precio: 3 pesetas frasco.

De venta en todas las farmacias.

SELLOS DE CAOCHUT

JOSÉ HIDALGO

AYAMONTE

Joaquín Domínguez Roqueta
HUELVA

Corredor de Comercio Colegiado y Delegado en la provincia de Huelva, de la Compañía General de Seguros «Hispania».

JOSÉ HIDALGO

PROCURADOR

AYAMONTE

GESTION DE COBRO DE CRÉDITO

CUMPLIMIENTO DE EXHORTO

Manuel Ruiz Mateos Dirección —
— Telegráfica
CADIZ
Consignatario de Buques **Ruiz Mateos**

Juan Delgado

FABRICA DE SALAZONES

AYAMONTE

NUESTROS CONCURSOS

1.º LA ESTUFA abre un concurso para premiar con un billete de *veinticinco pesetas* á la persona que acierte el número de orden del billete objeto del regalo. El billete corresponde á la emisión del 24 de Septiembre de 1906.

2.º En caso de que ningún concursante acierte el número del billete que se compone de seis cifras, se concederá el premio al que más se haya aproximado.

3.º Si dos ó más concursantes acertasen el número del billete, ó coincidiesen en la aproximación al mismo se repartirá igualmente entre los favorecidos.

4.º Para tener derecho al premio es requisito indispensable que todo concursante envíe el vale que al pie se inserta, debidamente relleno.

5.º El billete queda depositado bajo sobre lacrado en la casa de banca de los Sres. Martín Cordero y C.º

6.º El plazo para la admisión de vales termina el miércoles 22 del actual á las diez de la mañana procediéndose seguidamente á la rotura del sobre que guarda el premio y al escrutinio que será público.

7.º Los vales se dirigirán á la dirección de este periódico Plaza de las Monjas, 1.º ó se depositarán en el buzón establecido en la puerta de la misma.

8.º Los concursantes pueden remitir cuantas soluciones deseen, pero necesitando cada una de ellas, su respectivo vale, para lo cual se venderán los números sueltos á diez centimos, en la Papelería de D. Angel Alvarez, San Diego 10 y en la Imprenta de D. José Hidalgo; y

9.º El resultado del concurso se hará público en el número de LA ESTUFA correspondiente al día 25 del corriente.

LA DIRECCION.

Ayamonte 11 Mayo 1912.

Concurso de LA ESTUFA

V A L E

N.º del billete _____

D. _____

de

_____ calle

Escribanse con claridad las cifras

JUAN MARTIN CABETFABRICA DE SALAZONES
Y CONSERVASMarca **LA PRIMERA**
ISLA CRISTINA**EL COLMADO**
CASA DE COMIDAS**MANUEL PEREZ RAMIREZ**Se sirven cubiertos desde dos reales en adelante.
Abonos diarios desde cinco reales

PLATOS VARIADOS GRAN ESmero

Mercado 3 - Isla Cristina

J. ZAMORANOFábrica de
Salazones y
Conservas de
Pescados

en Isla Cristina (Huelva) y Rota (Cádiz)

ISLA CRISTINA**Francisco Cruz Ferrer**

EMIR, 13.—ALMERIA.

Consignaciones, Representaciones y Transportes

Esta casa, recibe consignaciones para la venta en comisión de toda clase de SALAZONES y CONSERVAS, obteniendo inmejorables precios, con muy económicos gastos.

FRANCISCO FRIGOLET ANDRADE**GRAN RESTAURANT**SE SIRVEN BANQUETES Y CUBIERTOS Á DOMICILIO
VINOS DE TODAS LAS MARCAS
PRECIOS MÓDICOS

Cistóbal Colón y Plaza de la Constitución

AYAMONTE

PEDRO FIGUREEO

Salazones y Conservas

ISLA CRISTINA**Baixeras y Fortis**

—Consignatarios de Salazones y Conservas—

TARRAGONA

ADELL Y BARCELÓCONSIGNATARIOS DE SALAZONES
Y CONSERVAS.**VINABOZ****P. Civil Trullàs, S. en C.****CONSIGNATARIO**

— de toda clase de Salazones —

Almacenes: Rech, 49 y 51 | Telegramas y Telefonemas.
y Borne Viejo, 25. | Civilaimar.**BARCELONA****LA CAMPANA**DULCES, FONDASTS, PASTELES,
BIZCOCHOS, GALLETAS Y LICORES

Se confeccionan platos compuestos y ramilletes.

Grandes novedades. — — — — — Objetos para regalos.

FRANCISCO SEGURA

Cristóbal Colón, 14 y 15 —AYAMONTE

CASIMIRO CABALLEROAlmacén de Drogas.—Pro-
ductos Químicos y Farma-
céuticos. — Pinturas. — Barni-
ces.— Brochas.— Perfumería.
—Ortopedia.—Especialidades
Farmacéuticas.Farmacia y Laboratorio
Químico. — Preparación de
sueros artificiales y Solucio-
nes esterilizadas inyectables.

Emulsión CABALLERO.

Análisis de sustancias ali-
menticias y productos patoló-
gicos.

Sagasta, 5 — HUELVA — Concepción, 8

GRAN ESTABLECIMIENTO

de Librería, Papelería y Artículos de Escritorio

PINTURA Y DIBUJOActivo servicio de todas las novedades literarias y cien-
tíficas.Hay siempre existencias en novelas francesas é inglesas,
Diccionarios y Gramáticas de todos los idiomas principales.
Edición propia de más de 60 postales de vistas de Huel-
va, Palos, Río-Tinto, La Rábida y Niebla. Pidanse precios
al por mayor.Completo surtido en libros de 1.ª y 2.ª enseñanza y Ma-
terial Escolar de las mejores casas nacionales y extranjeras.
Pidanse catálogos. Grandes descuentos en ventas, al conta-
do y por mayor.**Rogelio Buendía Abreu**

15, Concepción, 15. — HUELVA.

LA ESTUFA

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

PLAZA DE LAS MONJAS, 1

Precio: Ayamonte, un mes. 0,40 ptas.

fuera un mes 0,50

INTERESES AYAMONTINOS

EL FERROCARRIL

(o)
v

Creía poder terminar hoy presentando las orientaciones; pero siendo éstas, á mi juicio, lo más importante de cuanto llevo expuesto en mis trabajos anteriores, hasta el punto de afirmar que es aquí donde se encuentra la clave de la construcción del ferrocarril, se comprenderá que comparta la tarea con otra más restante, si bien no se me oculta que dado el giro que van á llevar aquéllas, es muy posible que tengan que marchar paralelamente hasta que la construcción sea un hecho.

Ya cuento con que se me ha de decir que me prodigo demasiado, que debo tener interés para ser abogado de tal ó cual empresa, etc., etc., pero todo ello me tiene sin cuidado. Políticos, instituciones administrativas, periodistas, sociedades y particulares, han venido interviniendo en este asunto, unos llamados por el deber de la representación que ostentan, otros para que no se diga que la capital deja de cooperar con la provincia, algunos por miras propagandistas, los más por legítimos y muy respetables intereses y no se puede concebir como haya quien se mezcle en estas cuestiones, sacrificando su tiempo y aún algunas veces sus medios, sin la esperanza de más recompensa que la de contrilair á la realización de una empresa, cuya idea nació con el primer balbucear de su niñez, constituyendo siempre una de sus más leales y nobles aspiraciones.

Si se me pregunta cómo lo hacen todos los días mis amigos y conocidos, si creo que la construcción del ferrocarril Ayamonte-Huelva es una realidad, contestaría como acostumbro á hacerlo, con una sola frase: *Todo depende de la región*. Esto nos dice que el asunto ni es político, ni es social, ni es económico, aunque también participe de estos tres elementos; es eminentemente regional. Analicemos los factores.

Existen un proyecto bien informado, una Sociedad constructora propietaria del proyecto, entidades bancarias con fondos suficientes que facilitan todo el dinero que la Compañía necesite para llevar á cabo su obra elementos sociales y políticos dispuestos á cooperar con todos sus medios y una región dispuesta á sacrificar hasta el último céntimo en un asunto que no vacía en calificar de vital para la prosperidad de la comarca. Fueran todos completos y el problema estaría resuelto. Permítaseme recordar la polémica entablada años atrás entre nuestros dos más notables historiadores contemporáneos, Altamira y Sales y Ferré, á propósito de la posibilidad del resurgimiento moral y material de nuestra nación. Afirma el primero que España debía ser otra vez, ya que contaba con todos los factores necesarios, que engrandecen á los pueblos, como lo probaba el hecho de que *había sido* con esos mismos elementos en los siglos XV y XVI la nación más próspera de su tiempo. Oponía Sales y Ferré que esos grados de prosperidad son imposibles por el mismo argumento de su contriicante, ésto es, porque todos esos elementos tenían su periodo de esplendor y de grandeza, después del cual viene necesariamente la decadencia, como le ocurre hoy al agonizante imperio del Mogreb.

Pues en este mismo caso nos encontramos. Fueran los factores indicados perfectos y el problema estaría completamente resuelto. Pero por desgracia no ocurre así. Desde el momento que tenemos una Sociedad constructora que dice *puede entrar en sus cálculos* desprenderse del proyecto por conveniencias de los negocios que emprende, se agrava considerablemente el problema. Porque si al desprenderse del proyecto, éste fuera á parar á otra Sociedad constructora, el caso no tendría importancia, tanto daba que lo construyera la Sociedad A como la B ó la C. ¿Qué importa? ¿Pero no pudiera ocurrir que alguna Compañía tuviera interés encontrado con este fe-

rocarril y que como ocurrió con los de Puertollano y Valencia adquiriera ella el proyecto pagándolo á cualquier precio ó interviniendo en la subasta para hacerlo dormir en el sueño del olvido, ya que la ley tiene esa salida á la que pueden acogerse todos, no siendo el caso más que cuestión de perder unas cuantas miles de pesetas?

El recuerdo del ferrocarril de Puertollano, nos trae á la memoria para el caso probable que desarrollamos, un temor que quiera el cielo no tuviera su confirmación. Sabido es que el tráfico que la Compañía del Mediodía realiza ahora entre Sevilla y Portugal por Mérida y Badajoz, sufriria indudablemente grave quebranto, por cuanto que este mismo tráfico iria ahora por Ayamonte, cuyo ramal no perteneciendo á ella dejaría de ser también fuente de ingresos para la misma. ¿Y no pudiera ser esta misma Compañía cuya conducta con el ferrocarril de Puertollano nos puede servir de norma, la que sin darse cuenta nadie hiciera trabajos encaminados en el porvenir á hacer de nuestro ferrocarril una *segunda* ó *tercera edición*? Hé aquí una primera dificultad probable que no me negarás, lector, pero que á pesar de todo tiene fácil solución. ¿Cuál es ésta? Por algo decía al principio que *todo depende de la región*. Dos son los caminos que podemos y aún debemos seguir para no caer en este lazo probable, desprendiéndonos de la candidez en que incurrieron sevillanos y valencianos, si bien justo es consignar que nosotros estamos en mejores condiciones para atordarlos. Y éste será el asunto á desarrollar y resolver en mi próximo trabajo.

RAFAEL REYES.

Huelva, 15 Mayo 1912.

Porque lo quiso Dios.....

Porque lo quiso Dios, porque está escrito en el libro inmortal de lo infinito, porque en la noche de mi vida austera flores como alada primavera que tiene bellas rosas, sutiles mariposas

y tibio sol de rubia cabellera,
 porque tienes magnolias virginales
 que ofrendas al amor de mis amores,
 porque tienen tus cándidos rosales
 bouquet de bellas flores
 que opriman tus ceñidos pectorales.
 Y fuistes mi ilusión, y fuistes mía,
 y fuistes la Poesía
 que llena de ternura
 al alma acongojada
 que alienta traspasada
 por el dardo fatal de la amargura
 sobre el caos insondable de la nada.
 Y serás mi esperanza,
 y el sol de bienandanza
 que alumbré mis desiertas soledades,
 y el faro de bonanza
 antorcha de pretéritas edades
 que en el camino del vivir incierto,
 seguirá como estrella en la mañana
 la errante caravana
 que vaga en las arenas del desierto;
 y siempre serás mía,
 y serás la romántica armonía
 de mi pasión, en tanto
 que se juegue algún día
 las gotas de mi llanto
 cuando veles llorando mi agonía,
 en tanto como alada Primavera
 por el camino de mi vida austera
 irás regando flores
 al sol de mis amores
 de rubia cabellera.
 Y siempre serás mía,
 y siempre la Poesía
 de mi vida angustiada
 porque así está grabada
 en el libro inmortal de lo infinito
 y en el muro insondable de mis penas,
 porque así el mismo Dios lo tiene escrito
 con la sangre latente de mis venas.

Jesús ALVAREZ PONCE.

EN BROMA...

A mi buen amigo el maestro
 Cervantes, en justa reciprocidad.

—Hacer sonetos yo con pié forzado;
 profanación se llama esta figura
 y más cuando el asunto se procura
 colocarlo á distancia enmascarado.

Jamás me ví tan torpe ni enredado
 y no salir del paso ya me apura,
 confieso sin rubor que esta apretura
 me tiene caviloso y contrariado.

Me parece una gran Perce-grullada
 la frase de improviso recordada:
 Todo lo chico crece, va agrandando
 y eso sin duda quiso decir, cuando
 —si no es así que Dios me lo demande—
 Mozart dijo a Bethoven: serás grande.

II

Buena red me tendió mi caro amigo
 al darme el pié en que probarme quiere,
 el asunto es correcto y de él se infiere
 lo árduo de la promesa a que me obligo.

Bien merecido tengo este castigo
 pues por la boca es cierto que el pez muere,
 y he de salir del paso como fuere
 ya por la puerta, ya por el postigo.

La frase es un primor, una monada,
 tiene un fondo ¡qué fondo!, es un abismo,
 más que abismo, es el caos, es la nada.

¡Vaya si es sentencioso el aforismo!
 hay que estudiarlo aunque el magín se
 ablande:
 Mozart dijo a Bethoven: serás grande.

A. GRINDA.

8 Mayo 1912.

¡Tanto se aprende en término de un día!

Después de divagar por calles solitarias y tortuosas sin saber dónde dirigir mis pasos, vino á mi imaginación el recuerdo de Cristóbal, amigo cariñoso, á quien no veía hacía bastante tiempo. Retrocedí, y poco más tarde entraba en la plaza X, donde el bullicio mundanal atormentaba mis oídos acostumbrados á músicas más ritmicas y acompasadas, de timbre casi imperceptible, que arroban el alma en pensamientos embriagadores é ideas peregrinas. No tardé mucho en encontrarme á aquél que por sentir y pensar de mi misma manera, formamos, por así decirlo, dos ramas que se unen en un mismo tronco, en el hermoso y sublime del amor, más puramente sentido y más fielmente expresado.

No habíamos andado muchos pasos cuando nuestra conversación sin punto de mira determinado, vino á recaer sobre los amores de mi amigo con una gentil sevillana llamada María Rosa; su cara varió de color, y sus palabras salían entrecortadas y temblorosas de su boca, expresando todo el cúmulo de tristezas que en su pecho abrigaba, y que según me explicó obedecían á un terrible desengaño sufrido el día antes de nuestro encuentro; me conmovió su aflictivo estado de ánimo y con él lloré su desventura é infortunio.

Los dos callamos; hasta nosotros llegaban los trinos de las aves que repetían en nuestros oídos con una melancolía sublime; las áuras perfumadas de azahar rozaban nuestras frentes cuajadas de pensamientos imposibles, de hechos irrealizables; al fin, rompimos el silencio; ¿por qué, por qué—decía mi amigo con tristeza, no nos entenderemos mejor las mujeres y los soñadores?—La razón es muy sencilla—aventuré á decir—y no dudo que tu conformidad con mi opinión vendrá á darle más aserto; la mujer de hoy no es la de antaño, la mujer todo idealismo, todo sentimiento, todo corazón, ya no existe, y la culpa es nuestra, mejor dicho, es de los enemigos de la poesía; el amor desde hace mucho tiempo se compra como cualquier mercancía á precio de oro, verdad que desgraciadamente confirma la experiencia, y la mujer, herida en su dignidad al principio, subyugada más tarde por esa pasión al vil metal, ha perdido la verdadera definición del amor y vende

su felicidad por un puñado de monedas; desde su juventud se expone á la vista del público en una subasta que se adjudica al mejor postor, y nosotros que soñamos con la poesía, nosotros que no podemos ofrecerle otra cosa que un amor inmenso y desinteresado, unas ilusiones sin límites, una felicidad eterna, á nosotros no nos creen, nos juzgan iguales que todos y nos tachan de hipócritas, servimos de juego, y cuando se aburren como á pobres muñecos nos tiran contra el suelo, dando al traste con lo que constituye nuestra alma y nuestra vida. Cristóbal. María Rosa no musitará en tus oídos la música de sus palabras, tus ojos no se mirarán en los suyos, esas palabras y esas miradas son hoy para otro, mañana, quizás para un tercero. Así es hoy la vida; quieren que desaparezca la forma poética porque estorba a esta falange de materialistas cuyo Dios es el dinero, y nosotros, sus humildes vasallos, queremos que desaparezcamos también, habiéndonos ya declarado la guerra precisamente por el costado de nuestro ejército interior más delicado y sensible, no quieren que se sepa lo que es amor, y no sabiéndolo, la mujer irá por caminos torcidos y caerá más tarde ó más temprano en el lodazal inundo que ellos ansian, que no es precisamente el amor, porque el amor es puro, es santo, es inmaculado; nosotros pobres quijotes del ensueño y la fantasía, luchamos un día y otro día por la reivindicación del niño ciego, mas el mundo nos detesta por locos hechiceros, buscamos una mujer y no la hallamos, porque la mujer nuestra, la diosa de nuestros sueños y nuestros versos está tan escondida, que es difícil encontrarla; tu María Rosa, amigo del alma, no sabe todavía lo que es amor.

Caía la tarde con esa melancolía y esa grandeza, que llena de poesía y de tristeza nuestras almas, llegamos á la casa de mi amigo y nos despedimos cariñosamente; él se retiró triste y pensativo y yo no dejé de pensar aquella noche en mi infortunado amigo, víctima de un desengaño, y repetía á cada momento el verso de Calderón que me ha servido de encabezamiento á estas insulsas líneas:

¡Tanto se aprende en término de un día!

PEDRO PÉREZ PALLARES.

Copiadores de cartas de 500 hojas, desde 1'25 en adelante.

De venta en la Imprenta de J. H. DALGO.—AYAMONTE.

AYAMONTE

La pesca de las sardinas

III

¿Qué causas motivan la aparición y desaparición de las sardinas de un lugar de la costa determinado? Es la pregunta que vienen haciéndose desde muchos años hace, cuantos tratan de la pesca de este clupeido. Es cierto, lo sabemos nosotros y lo saben en toda la extensa zona que habita este pez, que durante años se presenta en abundancia en una región y hace luego su huida por otros años varios.

En el número anterior de este semanario, he dicho cuáles son las causas á que atribuyen los pescadores la desaparición.

Ya no se crea en la emigración de las sardinas, dice el sabio naturalista A. E. Brahm, y se expresa de la misma manera para la generalidad de los peces, que dice residen dentro de un territorio determinado y están apegados al sitio donde han nacido. Yo opino con este y con un número considerable de ictólogos, que las sardinas suben desde las capas profundas del mar, á las menos profundas de la costa, pero que no hacen el largo viaje de Norte á Sur que se le asigna como pez emigratorio.

¿Por qué, pues, aparecen durante años y desaparecen luego por otro período más ó menos largo en el que son escasas las que se ven en la región?

En mi opinión, la persistencia de los vientos en una dirección dada, y las corrientes, llevando la freza á lugares distintos, son las causas de ello.

Los huevos del pez de que nos ocupamos, son fecundados al tiempo de ser depuestos; como tienen un peso específico menor que el del agua, flotan y están sometidos á la acción de los vientos y de las corrientes, caminando en el sentido de éstos. A medida que el embrión se desarrolle, hay una continua penetración del agua en su masa, el peso se hace mayor y dejan de flotar, más cuando ésto ocurre, han transcurrido los cuatro ó cinco días que dura la incubación y están alejados del lugar de procedencia, y al salir la larva es ya una nueva generación de peces que tiene una residencia distinta de la de sus progenitores. La persistencia de los vientos y las corrientes, repito, son en mi sentir los que realmente son causa de la aparición y desaparición de las sardinas de unos lugares determinados de la costa.

Otras causas habrán de ejercer indudablemente alguna influencia, mas creo que ninguna en la proporción que la estudiada. Mucho se ha hablado de que las corrientes del Golf-Stream, modificando la temperatura de las aguas, y por la cantidad de alimentos, entre ellos los desperdicios de la pesca del bacalao, que arrastran, son motivo de emigración. Es indudable que las sardinas, siendo sensibles á la influencia de la temperatura, han de huir de las que le sean molestas, y que su necesidad de alimentarse ha de arrastrarlas á sitios

donde puedan hacerlo; pero, como es bien sabido, en un mismo lugar las temperaturas son distintas según las profundidades, y el pez moviéndose en un radio muy limitado puede buscar la temperatura que le sea conveniente con sólo aproximarse ó retirarse de la costa y con elevarse ó profundizarse en las aguas; y en cuarto al alimento, lo encuentra lo mismo en la fauna que en la flora, pues son muy varios los alimentos, y lo mismo del reino animal que del vegetal, encontrados en su estómago, no siendo este pez á lo que parece difícil de contentar en su nutrición.

Los peces voraces son otra causa de su emigración, según algunos ictólogos, y es indudable que han de obligar á cambiar de lugar en la huida, para librarse de la destrucción; más según mi creencia, aque los harán replegarse á las masas de sardinas, huir á las costas ó á las profundidades buscando por el instinto de conservación en unos momentos la escasa profundidad y en otros la oscuridad abismal, ó las cavernas de las rocas y los algares como guarida; pero no harán que emigren.

No me ocupo detenidamente, por parecerme motivos de escaso fundamento, de la ardora y de los pistones, á que únicamente puede prestarse atención tratándose de sardinas encerradas en una pequeña ría. El que la fosforescencia de las aguas no ahuyenta las sardinas de una costa determinada, lo prueba la continuada pesca en la nuestra en estos últimos años (en cuya continuación no puede confiarse por largo tiempo) y que ni el carburo ni la dinamita influyen en modo digno de tener en cuenta, puede demostrarlo la infinitamente mayor cantidad de sustancias tóxicas que arrastran nuestros ríos al mar, que arrojan las ricas minas de cobre de nuestra provincia.

E M B

La pesca marítima

Por el Ministerio de Marina acaba de dictarse una Real orden resolviendo las dudas que han ocurrido sobre la interpretación de las distintas disposiciones que establecen penalidades contra los infractores de las leyes de pesca.

Así, pues, los castigos con que se corrigen en el art. 12 del Reglamento de 1.º de Enero de 1885 las infracciones de la legislación de pesca, se aplicarán aislada ó conjuntamente por las autoridades de Marina, según las circunstancias de cada caso y con sujeción á las reglas siguientes:

- 1.ª Se inpondrá siempre la pérdida del aparejo cuando éste sea ilegal.
- 2.ª La pérdida definitiva de los artes legítimos, solo podrá imponerse en los casos de segunda reincidencia. Será reincidente el que incurra en la misma falta en un período de seis meses.
- 3.ª La primera y segunda falta podrán corregirse con multa y con el decomiso del aparejo, por un tiempo no

menor de ocho días ni mayor de sesenta.

4.ª Será siempre responsable de la correspondiente penalidad, el patrón de la embarcación.

5.ª Los que resulten insolventes en el pago de la multa que se le impusiere, sufrirán la prisión sustitutoria correspondiente á razón de un día por cada cinco pesetas que dejen de abonar, sin que el tiempo de prisión que por cada multa se sufra, pueda exceder en ningún caso de treinta días.

6.ª Los plazos que se señalan dentro de los límites establecidos en la regla tercera para el decomiso de los aparejos, no correrán durante los períodos respectivos de veda.

7.ª Quedan subsistentes las disposiciones referentes á la forma de distribución y destino que debe darse al pescado y producto de los artes

Municipalerasías

SESIÓN ENTRETENIDA

Marchamos al Concejo, solemnes, graves, magestuosos. Vamos á cumplir un derecho ciudadano; vamos á ejercitar nuestra capacidad política conforme al código fundamental del Estado. Doblado, plegado cuidadosamente, porteamos, zambullido, en lo más hondo, en lo más recóndito de nuestra faltriquera, una hoja de papel nítido y lustroso, con un cuño en la parte superior, donde hemos garabateado una petición al Cabildo.

Nosotros (sea ésto dicho con el debido rubor) nunca nos hemos agarrado á la prestancia, á la superioridad, á la distinción que nos regala la ley al colarnos en los veinticinco años, así es que hoy al tener conciencia de nuestro valer, de nuestra significación, alzamos orgullosos la testa y queamos por encima del hombre á los que nos circundan. Convencido de nuestra prosopopeya tan prócer, palpamos cariñosos el pliego que gruñe débilmente con impaciencia de salir á luz.

Deambulábamos por el salón de espera como un peripatético ensimismado en estas dulces y amables lucubraciones, cuando suena la campanilla presidencial.

Nos inyectamos en la sala-capitular; cuatro, seis, ocho personas, de las asiduas, de las constantes, de las valerosas, se aduermen pachorudas en las banquetas. Nosotros queremos ver en sus rostros un poco tristes, un poco pesarosos, el acto de contrición por su deserción anterior. Ante tal compunción la absolvemos ampliamente.

Enfilamos los ojos á los ediles: El señor Alcalde y el señor Pérez Silgado se abstraen, se extasían, se ensimisman con los palillos entre los dientes. Nosotros debiéramos entonar una loa en este artefacto, á este adminie. lo tan genuino, tan castizo, tan español. ¡Hay nada que tan bien diboje, que tan bien demuestre, que tan bien pinte el alma andaluza como esa tirita de madera que después de saltar, de brincar, de corretear de un molar á otro molar, va á reposar dulcemente en las cintas de los sombreros jacareros?

El cigarrillo es vicioso, el puro es presuntuoso, las florecillas, chabacano solamente el patillo entre los dientes es español, con hidalguía castellana de andorga vacía y pergaminos repletos, con ahitez regüeldesca de burgués comodón, con matonería gallesca de los mocitos que escupan por el colmillo... No sabemos si este útil diminuto tendrá un rancio abolengo, lo que sí declaramos es que tiene un culto extendido, religioso, idolátrico....

Entra el señor Gutiérrez á trancos grandes, superlativos, máximos y se pliega inverosímilmente en el sitial.

Una segunda edición del acta, nos sustrae, nos rapta de la realidad, sumergiéndonos en las dulces regiones del arte y de la poesía. Mamotreto tal que tan gallardamente hace sentir la honda y purísima emoción de lo bello, bien vale, ¡vive Dios! repetirse y trirrepetirse la lectura de sus hermosos acápites.

Cede el Ayuntamiento mediante *tantum quantum*, unas parcelas de terreno.

Se solicita permiso para instalar una caseta para guano, fundándose en no sé cuáles razones de salud pública.

Se lee una solicitud pidiendo algo sobre copropietarios, comuneros, mancomunados ó cosa análoga de tan fácil comprensión. Nosotros, abstraídos, nos figuramos que Triboniano y Modestino cruzan, solemnes, la sala.

Enlutada, silente, atribulada, la Caridad envuelta en su manto misericordioso, pone una nota sentida y doliente en la sala.

Después, el señor Pérez Silgado, este varón parsimonioso, pachorvento, inalterable, que tiene una razón en contra para todo argumento y una salida pronta para toda razón, habla....

El señor Pérez Silgado, precavido, perspicaz, incommovible siempre, no puede dominar sus nervios que se rebelan al hablar en capitulo y su voz tiembla, se inquieta, se enronquece un poquitín y las palabras emergen tardas, despaciosas, entrecortadas. Nosotros contemplamos, oímos un poco admirados, un poco sorprendidos esta leve alteración del señor Pérez Silgado cuando comparte en el Cabildo y no podemos menos de cogitar que la investidura edilicia, por su magestad y por su prestancia, cohibe y aniquila á los corazones más templados.

Después hacemos un descubrimiento sorprendente, inaudito, maravilloso.... en el pueblo no hay cristales.

El señor Gómez Morlera, esforzado y cogijoso, arremete pujante contra los mercaderes prevaricadores y da cuenta de haber decomisado 74 cuartillos de leche. ¡Santo Dios, qué grande, qué inmenso, qué incomensurable plato de huevos nevados!

El señor Gómez Suárez, que abstraído vagaba por regiones más opiparas, abre un ojo y se esponja placentero y fruído en el sitial.

Luego otro descubrimiento soberbio, fantástico, quimérico.... en el pueblo no hay albañiles.

Después se habla algo de la plaza de abastos, y nosotros tímidos, inciertos, irresolutos, no nos atrevemos á extraer nuestra petición de las negruras de la faltriguera, y nos largamos á la calle contento, feliz, venturoso, por no haber alterado el curso plácido de la sesión entretenida.

CARDENIO.

Tribuna libre

EL CENTINELA

¡Qué lóbrega es la noche! ¡La luna se ha ocultado! Ni el más débil fulgor de una estrella reluce en el firmamento.

Densos nubarrones cruzan el espacio, y con su marcha imperturbable y silenciosa, se dirigen á cía lo desconocido.

Sumido en la profunda oscuridad que me cerca, observo; y sólo el mugir del viento, llega á mis oídos, con un silbido lúgubre y aterrador. De vez en cuando alzo los ojos al cielo y contemplo un instante las fantásticas nubes, que como mudos espectros, siguen su camino....

Al más leve ruido, siento latir mi corazón con violencia, y extendiendo el cuello en el vacío inquieto, sigo la vista en la penumbra, tratando en vano de desgarrar el velo tenebroso que se extiende ante mis ojos y descubrir á través de las negruras de la noche, algún bulto ó fantasma que desconozco. ¡Mas no veo nada! Un silencio sepulcral reina en medio de este paraje tétrico, solo interrumpido por el rugir del viento, que repercutiendo el eco en las concavidades de la sierra, parece exhalar tristes gemidos.

Sigo mirando en torno mío, y aunque con gran trabajo, puedo distinguir como á unos veinte pasos de distancia, una sombra vaga é indecisa confundida con la oscuridad. ¡Es mi compañero, que inmóvil como una estatua, vela como yo el sueño de nuestros hermanos, que rendidos por el cansancio y la fatiga, descansan sobre la dura tierra, que tal vez mañana cubrirá su tumba.

Más yo he sentido algo. ¡Me habré engañado? ¡Será ilusión mía? Y por toda respuesta vuelvo á mirar á mi camarada y lo veo ¡imposible! permanece en su puesto. Esto me tranquiliza, y algo más calmado por su actitud, me digo: ¡será evento! Y desvaneciéndose mis temores infundados, vuelvo á quedar silencioso y envuelto en las tinieblas....

¡Qué noche más larga! ¡Siento frío! Mis manos están vertas, mi cuerpo helado, y en cambio mi frente abrasa. Mil ideas revueltas y confundidas bullen en mi cerebro. ¡Qué tristes recuerdos acuden á mi mente!... ¡Sí, mi madre!... ¡Mi madre de mi alma! ¡Un año sin verte... sin oírte... sin poder abrazarte y sin saber si te volveré á ver más! ¡Oh, qué terrible es esto!... Pero no; ¡sí te veo madre mía! ¡Te veo en aquella tarde en que abrazada á mí y estrechándome contra tu pecho, llorabas sin consuelo!... ¡No quiero recordarlo! ¡Aquel día terrible no podrá borrar se nunca de mi memoria!... ¡Pobre madre mía! ¡Cuánto debistes sufrir, viéndome como me alejaba de tu lado, quizás para siempre!... ¡Yo también sufrí! ¡Cada s. llozo tuyo, era un dardo que venía á clavarse en mi corazón herido!... Y después de tantos sufrimientos y amarguras, ¿no permitirá Dios que pueda volverte á ver, madre mía?

¡No quiero pensarlo, nó! ¡Dios no querrá privarme del consuelo de morir después de haberte abrazado! ¡Mas quién sabe! ¡Acaso me llora ya por muerto! ¡Pero nó! ¡Sí me parece verla arrodillada ante el crucifijo de su cama, donde mil noches la ví rezar, después que me daba un furtivo beso para no despertarme! ¡Sí, te veo, madre mía! ¡Te veo, pidiéndole á Dios por mi vida!... ¡Luego te acuestas... y sueñas!... ¡Sueñas conmigo... que estoy en la guerra!... ¡Y me ves ensangrentado y moribundo! ¡Entonces tiembblas!... ¡Tiembblas y agitas los brazos... quieres gritar y no puedes... y sobresaltada, despiertas! Un largo suspiro sale de lo más hondo de tu pecho, y después de pasarte una mano por los ojos, como queriendo apartar la terrible visión, vuelves á entornarles y quedas dormida!... ¡Pobre madre mía! ¡Yo también sueño! ¡Sueño que te veo, pero no ensangrentada, sino alegre y sonriente!

Y cual fantástica visión, surge en mi mente el recuerdo de aquella casita blanca en que los años corrían presurosos... ¡Yo también te beso! Y en medio de las angustias que me rodean, solamente tus caricias flotando el aire entre los pliegues de mi bandera, pueden hacerme feliz....

MANUEL GALIÁNO

Pregunta.—¿Quién fué el inventor de la letra española?

¿Cuándo y por quien fué inventada la pluma de acero para escribir?

UN CURIOSO.

Respuesta.—La letra bastarda española se deriva de la Itálica, que se llamó también por los españoles *bastardilla*; letra ésta imitada primero en Aragón y luego en Castilla de la escritura de los breves pontificios.

La reforma fué á fines del siglo XVIII, iniciándola el calígrafo Juan de Izlar, y siendo Francisco de Lúcas el verdadero creador de la letra que ha llegado á nuestros días.

Inventó la letra bastarda cursiva Pedro Diaz de Morante.

El inventor de la pluma de escribir de acero fué DeJance, á fines del siglo XVII, con un tipo poco práctico por ser muy dura para hacer perfiles. Fué modificada por el mecánico Arnoux á mediados del siglo XVIII, de que data la pluma flexible.

Pregunta.—Si los rayos de luz emanados del Sol siguen una dirección paralela ó divergente, cómo se explica que la sombra proyectada por el disco de la Luna en los eclipses sea de forma cónica?

HUELVA.

Respuesta.—Cualquiera de las dos más admitidas teorías acerca de la naturaleza de la luz, da fácil explicación á la pregunta. Supongo que el señor preguntante aceptará como más cierta la de las ondulaciones que la de la emisión, con el parecer de la generalidad de los físicos modernos. A aquella, pues, nos atendremos para contestar.

Cada molécula del cuerpo luminoso, el Sol en este caso particular, se halla animada de movimiento vibratorio periódico, que se trasmite al éter en forma de onda esférica. Hay pues, infinito número de ondas que tienen por centro cada una de las moléculas del astro.

La oscilación transmitida á las moléculas de éter se comunica á una fila de moléculas en la dirección del radio de la esfera, y resulta la luz propagada en línea recta en

todas direcciones desde cada una molécula del Sol.

Ciertamente que no tendría explicación el cono de sombras proyectado por la Luna, si los rayos de luz fueran emitidos por el Sol en forma divergente como prolongación de radios de su esfera, que es lo que ha supuesto el preguntante.

E M B

Asuntos de Isla Cristina

Varios días fluctuó sobre este pueblo el ambiente triste que llevan las huelgas en sí, haciéndonos pensar á todos en las consecuencias nada gratas que generalmente proporcionan tales actos.

Jamás hubo que recurrir á la fuerza armada para solucionar los asuntos de la localidad, pues si bien siempre existieron cuestiones que resolver, nunca llegaron á ser conflictos, cuáles éstos que en corto espacio de tiempo se han sucedido.

En los últimos días de Agosto del pasado año, se declaró la huelga de soldados.

Pretendieron éstos que los marineros hicieran causa común con ellos, no pudiendo lograr sus propósitos, pero las operarias de las fábricas ligadas á los pescadores, la mayoría, por los vínculos de la sangre, se significaban en cuantos actos hacían los huelguistas, y ésto hace ver que á pesar de haberse hecho refractario el movimiento á los marineros, explícitamente no les era en el fondo, lo que quiere decir que indirectamente estaban de acuerdo ambos elementos.

Pues bien; la huelga tras inmensos disgustos y después de haber irrogado muchos perjuicios materiales, se solucionó.

Pero desgraciadamente no se dió el fin debido, toda vez que con él se crearon muchos odios, quizás injustificados, pero no por ésto dejaron de ser tales.

Creo insuficiente mi autoridad para hacer tales afirmaciones, pero al hacerlas, es porque han sido tomadas de la realidad y siempre estaré dispuesto á rectificarlas, si se me demuestra lo contrario por personas competentes y guiados por el buen deseo.

Por lo expuesto antes, se comprende que la solución de aquel movimiento no satisfizo á los soldados, pues creáronse odios y también los marineros quedaron descontentos, pues se desprende esto último de la unión interna que había entre los elementos huelguistas, y los al parecer, refractarios á la huelga.

Desde entonces todo siguió marchando bien, pero no dejó de reflejarse algo impropio del carácter habitual en la masa trabajadora, y hace varios días, por motivos que no son al caso, para lo que me propongo, estalló la huelga de marineros.

No dudo que es una temeridad entrar en estas cuestiones, pero como nacido en Isla Cristina, creo tener impuesto el deber de influir, si nó por inteligencia, por buena fé, á que no se repitan estos

sensibles disturbios tan propensos á la desdicha moral de un pueblo, y segurísimos precursores de su ruina.

Al solucionarse esta última huelga, parece que entre los elementos que intervenían no se han creado rencores y hasta es posible que hayan desaparecido los que antes existían.

Quiera Dios que así sea, pues aunque el amor reine entre los que han de convivir, será de todo punto imposible que se proscriban las rebeldías que engendra el odio.

Persona más experta, seguramente tendría materia donde extenderse, pero yo que no me considero como tal, ni mucho menos, voy á terminar dirigiéndome á todos los elementos que integran la sociedad isleña:

Si para no repetirse los sucesos que durante algunos días causaron nuestra conmoción é incertidumbre, es preciso cambiar amor por odio; hagámoslo en honor al sagrado recinto en que nacimos.

Si se impone trocar respetos por desdenes, hágase también en honor á que há pocos años no se establecían diferencias entre los ascendientes de patronos y obreros. Y por último, si precisa dar recompensas por ingratitudes, pasemos por ello, en honor á aquellos sagrados sitios que únicamente debiéndonos evocar sublimes recuerdos de nuestra infancia, pudieran mañana producirnos melancolía, desventura, aficción.....

ANTONIO ORTÍZ FRIGOLÉ.

De Teatros

—¿De dónde bueno?

| De dónde siempre, del teatro.

—¿....?

—Si, debut de la Bella Mora.

—¿Y qué tal, ha gustado?

Hombre, es difícil la contestación. El público acogió á la artista con bastante frialdad, pero he oido discusiones sobre su trabajo y veo están muy divididas las opiniones.

—¿Pero su impresión cual es?

—Me abrieta V. demasiado. Yo debiera concretarme á decir el resultado del debut, pero en vista de su apremio le diré, que creo que la Bella Mora es una de las tantas completistas que actúan por esos cines de Dios, y no ciertamente de las peores. Tiene poca voz como todas las artistas de su género, pero está bien timbrada y hay oído y buen gusto cantando, que como V. sabe, no es muy corriente.

—¿Entonces por qué esa frialdad del público?

—Muy sencillo. El repertorio que en la noche del debut presentó esta artista se ha oido en más de una ocasión; el público se lo sabe de memoria, no había ninguna novedad; además, la Bella Mora no baila nada (al menos en la primera noche) y aquí no se explican una completista sin que repiqueee el garrotín como mandan los cánones.

—Entonces V. cree que es un buen número.

—No le dicho tanto; creo que es un

número bastante mejor que algunos de los que por aquí han desfilado y se han aplaudido, y no cito algunos, porque las comparaciones siempre son odiosas.

—Está V. en desacuerdo con una buena parte del público.

—Lo siento, pero antes que nada soy sincero.

PREVENIDO.

Notas de la semana

Ha regresado de Sevilla y Huelva la familia de don Manuel Rodríguez. Administrador de Aduanas.

El domingo último firmaron el contrato de esponsales, la señorita Esperanza Romero y don Ignacio Martín Cordero. La boda se efectuará el próximo día 30.

Regresó á Valdelamusa, después de pasar unos días entre nosotros, el médico paisano nuestro don Camilo González.

Se encuentra completamente restablecido de la enfermedad que le retuvo varios días en cama, el redactor-jefe de «Juventud», don José Jiménez Barberi. Nos alegramos.

Ha regresado á Cartaya, después de pasar una temporada al lado de su tía, la señora viuda de Alvarez, la señorita Lola Ponce.

Regresaron á Huelva los abogados de aquella población, don Manuel Hidalgo y don José Marchena Colombo.

Hemos saludado á don Nicolás Arbutias, completamente restablecido del accidente que sufrió el día 1.º de Mayo y del que dimos cuenta á nuestros lectores.

Marcharon a Santa Ana de Cambas (Portugal), el diputado provincial don Miguel Pérez Barroso y nuestro Alcalde don Cayetano Feu.

Regresó de Isla Cristina en donde estuvo prestando sus servicios durante los días de huelga, el oficial de Telégrafos don Angel Hidalgo.

Hemos tenido el gusto de saludar en ésta, al almacenista de salazones de Castellón de la Plana, don Francisco Cazador y Carpi.

Han sido nombrados corresponsales del Banco de España en ésta, los señores M. Martín Cordero y C.º

Hemos saludado en ésta al comerciante de conservas de Génova, señor Migone.

Estuvo en ésta don Juan Martín Cabet, de Isla Cristina.

También estuvieron entre nosotros don Tomás Pérez Romeu, don Matías Cabot Alfonso y don Manuel Zaran-dicta Mirabent.

Ha dado á luz una niña en Cangas (Pontevedra), la señora de nuestro paisano don Angel Botello Suárez. Nos alegramos.

Regresó de Portugal don Manuel Feu Marchena.

Regresaron de Villablanca para marchar á Lisboa, la señora de don Manuel Feu Casanova y su hija Matilde.

Se encuentra restablecida de su afección intestinal, doña Enriqueta Virella.

Se encuentra de temporada en su finca del Prado, don Isidro Garcés Macías.

Ha sido nombrado corresponsal de LA ESTUFA en Vigo, don Angel Botello Suárez.

El mejor cognac que se bebe es el de EUSTAQUIO JIMENEZ.

Se vende un vapor de pesca en muy buenas condiciones, y con grandes facilidades para el pago.

Informará Manuel Fernández Sousa, Muelle del Sur.—Ayamonte.

Estuvieron en Isla Cristina para asuntos de almadrabas, don Pedro Gutiérrez Feu, don Manuel Vázquez Barroso, don Manuel Feu Marchena y don Rafael Pérez Feu.

Se encuentra enferma la señora de don Juan Palma Velasco.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta á don Enrique Pontes

Han aparecido en el escaparate de la sombrerería de don Norberto Gómez unos sombreros estilo «Cardenio».

Mucho nos figurábamos del estilo de nuestro cronista, pero nunca nos pudimos imaginar que trascendiera á los sombreros. ¡Qué honra para casa!

Ha sido pedida la mano de la señorita Antonia Cruz Arroyo, para el joven don Pablo Ojeda y Ojeda. La boda se verificará en breve.

Mañana domingo 19, se verificará en nuestra Plaza de Toros, una corrida de cuatro novillos de la ganadería de don Manuel Garrido, de Gibraleón, en la que actuarán de matadores los diestros Pedro García Aguirre, Manuel Quintero «El Condé», José Rodríguez «Litri II» y Manuel Damota

«El Uno»; éste de Sevilla y los tres primeros de Huelva.

Entre los aficionados ha despertado interés esta novillada, pues se tienen noticias segurísimas de que los bichos de Garrido son grandes, gordos, muy bien presentados y con bastante madera en la cabeza.

Además, se disputarán los matadores un premio de 250 pesetas, que será concedido al que practique mejores faenas.

A las ocho de la mañana tendrá lugar el desencajonamiento de los novillos, para el que se expendrán billetes en la taquilla de la Plaza al precio de 0.25 céntimos.

Venta de una Fábrica de Conservas

Por haberse acordado la liquidación de una Sociedad dedicada á la fabricación de conservas, se vende en condiciones ventajosísimas la maquinaria y enseres que posee, capaz para una producción de diez á doce mil cajas.

Se admiten proposiciones hasta el 25 de Mayo, en Vigo, calle del Triunfo núm. 4, 2.º piso, dirigiéndose á don M. Estévez y pudiendo verse dichos efectos en la fábrica sita en la playa de Coya de la referida ciudad.

Para más informes, dirimirse á don Manuel Fernández Sousa, en Ayamonte.

Bazar Mascarós

Almacenes al por mayor y menor de Ferrería, Quincalla Loza y Cristal Material eléctrico.

Depósito en la provincia de la Compañía general del GRAMOPHONE.

Sagasta, 2 y Tetuán 1 y 3.—HUELVA

El jueves último, y para despedirse de su soltería, don Ignacio Martín Cordero obsequió con un banquete á sus numerosos amigos. Asistió en pleno el Club Cocinero y reinó entre los comilotes la más franca alegría.

Vióse con pena la ausencia de los miembros cocineros Taj-Taj, Jampa y Metales.

Dedicóse un grato recuerdo al socio Paresa.

El servicio á cargo de don Francisco Figolet fué esmerado.

El Gremio de Fomentadores se ocupa hace varios días del estudio del tratado hispano-portugués vigente, con el fin de informar al Gobierno acerca de las reformas y modificaciones que en él debieran introducirse, correspondiendo el principal trabajo, por ser lo que más afecta á dicha asociación, las reformas de las tablas A y D de dicho tratado, que se refieren la primera á la introducción de pescados por vía fluvial y la segunda por vía marítima.

VISTA DE UN PLEITO

Tuvo lugar en la sala de sesiones del Ayuntamiento, por falta de local de la sala de Audiencia de este Juzgado de 1.ª Instancia.

Dada la voz por el alguacil de «Vista pública», fué invadido el local por numeroso público que deseaba presenciar el acto.

Tomaron asiento en los estrados los abogados señores Castellano y Pallares.

La cuestión que se plantea es que á juicio de don Ramón Delgado, como propietario del piso alto de la casa calle San Diego, 5, prohíbe á don Domingo Massoni, dueño del bajo, colocar un cielo raso adosado al techo, piso del alto.

Representaban á las partes los procuradores señores Hidalgo y Rasco.

Don Manuel Hidalgo, abogado del señor Delgado, es la primera vez que informa en su pueblo, por lo que había gran deseo de oírle en esta materia, dando á demostrar grandes conocimientos en asuntos jurídicos haciendo un elocuente y razonado informe.

El señor Marchena Colombo, encargado de la del señor Massoni, ya le conocemos y nada nuevo podemos decir, es un abogado de elocuencia grande y vastos conocimientos.

Del ferrocarril

—(o)—

Decíamos en nuestro número anterior, que ya habían llegado á Huelva los documentos que faltaban en el proyecto presentado por D. Juan Martín y por cuya falta había reclamado el Ingeniero Sr. Albelda; en efecto, ya están en Huelva, y en el «Boletín oficial» de la provincia del 13 del corriente, se publica la ampliación del plazo para infermar.

Copiamos de dicho órgano oficial:

«Gobierno de la provincia.—Obras públicas.—Ferrocarriles.—Habiéndose recibido en este Gobierno Civil el proyecto del ferrocarril de Huelva á Ayamonte, presentado por D. Juan Martín Rodríguez, al concurso anunciado por Real orden del Ministerio de Fomento de 30 de Diciembre de 1909, he dispuesto ampliar la información anunciada en el «Boletín oficial» de la provincia de 8 de Abril último, concediendo un plazo de 30 días, contados á partir de la fecha en que aparezca éste inserto en el mismo, con objeto de que las Corporaciones y particulares puedan exponer lo que estimen oportuno, á cuyo fin se encuentran de manifiesto los documentos en la Sección de Fomento en la Jefatura de Obras públicas, Vázquez López núm. 1, principal, y á las horas hábiles de oficina.

Huelva 13 de Mayo de 1912.—El Gobernador, Rafael del Nido.

«Boletín oficial» 13 Mayo.

Es de esperar, dado el interés con que este importante asunto se ha tomado por las Corporaciones que ya han informado, que volverán á hacerlo en el plazo marcado, para evitar que sufra más demora el despacho del expediente y vaya cuanto antes á Madrid á la aprobación definitiva de uno de ambos proyectos, requisito indis-

pensable para la publicación de la su-
basta.

Por noticias particulares, tenemos fundados motivos para suponer que si la Compañía de Ferrocarriles Secundarios es la constructora, iremos á la próxima Exposición Hispano-Americana en ferrocarril desde Ayamonte.

Desde Cartaya

A consecuencia de una caída, se ha fracturado una muñeca el hijo de nuestro querido amigo don Ginés Riquelme Gómez. Lo sentimos y deseamos el pronto restablecimiento.

Procedente de Sevilla, ha llegado á ésta nuestro buen amigo don Juan Lazaga.

—El pasado domingo tuvo lugar la primera amonestación de nuestro amigo el Administrador de Consumos don José Bayo Rocha el cual, terminadas que sean, contraerá matrimonio y marchará á Lepe á pasar la luna de miel.

—Se encuentra bastante mejorado de su enfermedad, nuestro amigo don José Chávez González.

—Ya restablecida, ha llegado de la finca «Los Bresnos» doña Paulina Sánchez, esposa de nuestro amigo el Farmacéutico don Angel Mora Pérez. Nos alegramos.

—Procedente de Moguer, ha llegado á ésta el Ingeniero de Montes don Diego Pajarón de Paradas. Le saludamos.

EL CORRESPONSAL.

Cartaya, 15 Mayo 1912.

Pesca de la semana

Pesca de las tarafas de esta plaza efectuada desde el día 10 al 17:

Vázquez y Márquez, 18 botas.

Pedro Gutiérrez, 15.

Féu Hermanos, 20.

Feria y Ollas, 23.

Total, 76 botas.

La pesca de sardinas esta semana ha sido escasa, aunque aseguran que hay abundancia de ellas en nuestras costas, pero los cañoneros portugueses ejercen una vigilancia tan estrecha, que no permiten á nuestros artes entrar en las aguas jurisdiccionales.

Por este motivo y por estar desarmados todos los artes portugueses, las pocas sardinas que se han puesto en lota han alcanzado precios altísimos, cotizándose la bota de 40 á 45 duros.

Las fábricas de conservas han trabajado pequeñas cantidades, apesar de ser las condiciones del pescado inmejorable para la conserva.

ATUN.—La pesca del atún ha empezado bajo buenos auspicios y es de esperar que la temporada sea abundante. Las aguas están limpias y el tiempo es el más apropiado para favorecer la corrida.

Sin embargo, hasta hoy la pesca en la costa portuguesa ha sido escasa, habiendo almadrabas que aún no han pescado. Las españolas han efectuado hasta el día 16, la pesca siguiente:

Las Torres, 78 atunes.

La Cinta, 89.

Arroyo Hondo, 26.

Torregorda, 44.

Barbate, 343.

Zahara, 287.

El Puerco, 113.

Punta de la Isla, 31.

Tarifa, 134.

Las Cabezas, nada.

El precio del atún por ser los primeros, se han pagado bastante caros, cotizándose la arroba á 22 pesetas próximamente.

La pesca de las almadrabas portuguesas hasta el 16, es la siguiente:

Atalaya, 55 atunes.

Medo das Cascas, 14.

Barril, 10

Abobora, 44.

ÚLTIMA HORA

Madrid 18, 2-30 m.

Corrida emocionante. Los miras sobrepusieron los prestigios de su nombre. Bombita fracturado tendón Aquiles de la pierna buena que le impedirá torear largo tiempo. Pastor y Gaona heridos. Gallito triunfador.

ALONSO

Información de Isla Cristina

De Jueves á Jueves

HUELGA DE MARINEROS.

Desde el día siguiente de iniciarse ésta y como era grave el aspecto que presentaba la misma, comenzaron á llegar fuerzas de caballería é infantería de la Guardia civil y Carabineros y tres ciclistas de este último cuerpo, al mando las primeras de los oficiales señores Lacalle y Blanco, y las segundas al de don Eladio Romero.

El segundo día por la mañana, recorrió una sección de la Guardia civil mandada por el señor Espejo, varios puntos de los muelles y en dos ó tres ocasiones, tuvo la fuerza que simular varias cargas, concurriendo entonces los grupos á la puerta de la Ayudantía de Marina, quedando la calle invadida por los huelguistas.

Próximamente á esa hora llegaba á dicha oficina de Marina el señor Comandante del cañonero «Ponce de León» don Pedro Sans, don Matías Cabot, Asesor de Marina y don Juan de Flórez, anterior Ayudante, hicieron entrar á una comisión de los huelguistas á que explanaran con claridad sus pretensiones. El acuerdo á que se ha llegado es el siguiente:

1.^a Tendrán 2-50 pesetas de jornal, el pan acostumbrado y una peseta de oscuro.

2.^a De 2-25 pesetas por bota de sardinas conducidas á esta y 0-50 de acopeadura por cada una de dichas botas.

3.^a Una canasta de sardinas para comer; y

4.^a Si las sardinas son llevadas á Huelva, se suprimen los 0-50 de aco-

peadura y se les gratifica en 5 pesetas para costo, y si éstas lo son á Ayamonte ó Villarreal, obtendrán únicamente las 2-25 pesetas por bota y el importe del consabido jornal.

Merceden aplausos las gestiones de todas las autoridades para la solución del conflicto.

VIAJEROS.

Con motivo de la concentración en ésta de la fuerza de la Guardia civil, llegó el día 9 el señor Teniente Coronel de dicho cuerpo, jefe de la Comandancia de Huelva, don Joaquín Machacón, habiendo regresado ya á su destino.

—También llegó el mismo día á esta población, el oficial de Telégrafos don Angel Hidalgo Machado, quien estuvo prestando sus servicios en esta población durante los días de la huelga. —Ha permanecido varios días en ésta, nuestro amigo don Agustín Muelle Casanova, regresando á Caçellas (Portugal), donde reside temporalmente.

—Procedente de Gibralfón, llegó el día 14 don Gerardo Barcenilla y Carro á posesionarse del cargo de auxiliar de esta Escuela pública, por permuta celebrada con el de igual clase, don Apolinar Coronado.

ENFERMOS.

Ha experimentado regular mejoría, Manuel Fragos o Flores, herido grave del tiro recibido, cuyo hecho comunicó en la semana anterior, siendo su estado hasta hoy relativamente satisfactorio.

—Se encuentra muy mejorado de la enfermedad que desde hace días viene padeciendo, el hijo de nuestro amigo don Enrique Herencia. Nos alegramos.

PESCA DE SARDINAS.

La pesca de sardinas puede considerarse en la semana actual como nula, pues únicamente los dos artes de don José Pérez Mila, han cogido desde el día 12 á la fecha, 20 botas de sardinas.

Solamente dos ó tres artes más, han salido desde hoy á pescar. Los restantes continúan desarmados.

La de atún hasta la presente, se presenta muy escasa.

NUEVO CARGO

Ha sido repuesto interinamente en el cargo de Ayudante de Marina de ésta, cuyo destino ocupaba antes de su ascenso, el capitán de corbeta, don Juan de Flores. Nos alegramos.

BARRIADA DEL PUENTE.

Cada vez es mayor el interés demostrado por estos vecinos, de que esta barriada sea anexionada á este Ayuntamiento, dada las ventajas que obtendrán en todos los órdenes, por lo inmediata que la misma se encuentra á esta población.

Pretenden dichos vecinos, elevar una solicitud, pidiendo esta gracia.

E. RODRÍGUEZ LLAMAS
15-59-192.

ANTONIO RODÉS

SASTRE

CONFECCIÓN ESMERADA
CASTELAR, 3.—HUELVA.

Droguería de Nicolás Gómez

COMPLETO SURTIDO DE PRODUCTOS QUÍMICOS
ARTÍCULOS INDUSTRIALES
ESPECIALIDADES NACIONALES Y EXTRANJERAS
AGUAS MINERALES
ORTOPEDIA, GOMAS, TERMÓMETROS, BARNICES,
PERFUMES DE MARCAS ACREDITADAS
Calle Cristóbal Colón

CASA GONZÁLEZ

GRAN BAZAR DE NOVEDADES
CRISTÓBAL COLÓN, 1 Y LUSITANIA, 16
AYAMONTE

TEJIDOS NACIONALES Y EXTRANJEROS

Mercería, Pasamanería, Bisutería, Artículos de Viaje, Confecciones, Útiles de Escritorio, Juguetes finos, Objetos de Plata, Bronce y Porcelana. Especialidad en artículos propios para regalos

PLATA MENESES

ÚNICO DEPÓSITO PARA AYAMONTE Y SU PARTIDO
Objetos de utilidad y adorno de gran fantasía
COMPLETO SURTIDO EN OBJETOS PARA EL CULTO

V. SALINAS SEMPERE

Consignatario de buques.—Despacho de Aduanas.—Almacén de Salazones.—Comisiones, Tránsitos y Consignaciones.

Telegramas SALINAS.

ALICANTE

FEU HERMANOS

FÁBRICA DE CONSERVAS

En Ayamonte, Terrón (Lepe) y Olhao
y Portimao (Portugal)

PEREZ HERMANOS

Fábrica de Conservas, Salazones
—Y GUANOS DE PESCADOS—

Premiadas con MEDALLA DE ORO en la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza y en la Onubo-Extremeña de Huelva, y MEDALLA DE BRONCE en la Universal de Barcelona.

NORBERTO GÓMEZ

DOCTOR PULIDO, 2.—AYAMONTE

Comisiones y Representaciones
DEPOSITO DE MAQUINAS DE **SINGER**
COSER

Morrison, Domínguez y Comp.^a

Villarreal, AYAMONTE, Isla Cristina

ESTAÑO, PLOMO, HOJALAT', ALGODONES,
PUNTILLAS, ARCOS ALAMBRES
CARBUROS, CEMENTOS, HIERROS, ACEROS
Y HERRAMIENTAS

Fundición de Hierro y Bronce en Huelva

LA MODERNA

CONFITERÍA Y PASTELERÍA

Caramelos y galletas de todas clases —Especialidad en tortas y ramilletes.

Rogelio Segura

CRISTOBAL COLÓN, 5.—AYAMONTE

López Oller y Martín Cordero Y COMPAÑÍA

AYAMONTE, HUELVA

METALES, PLOMOS EN LINGOTES, TUBOS
Y PLANCHAS

ESTAÑOS EN BARRAS, CARBURO
DE CALCIO, HOJA DE LATA
ZINC, HIERRO Y OBJETOS DE FUNDICIÓN

SUCURSALES

Isla Cristina y Villarreal de Santo Antonio

Grandes Fábricas y Almacenes

DE SALAZONES

Antonio Reyes Rasco

ATUN SALADO, MOJAMAS, SARDINAS PRENSADAS
AYAMONTE, HUELVA

PLUMAS Mallat, Humboldt, Zig-Zag,
Progreso, Corona, Punto doble para cabeceras,
Ibérica, etc. etc —De venta: Imp. de Hidalgo.

El CiervoGRAN ZAPATERÍA
DE**José Rodríguez Romero**

Especialidad en calzados de todas clases.—Confecciones á medida.—Venta de materiales.—Precios económicos.

1, Trajano, 1 —AYAMONTE.—1, Tetuán, 1.

Serafin Zarandieta Casanova

Fábrica de Salazones y Conservas de Pescados

Marca registrada **PEPITO**

ISLA CRISTINA

GRAN ESTABLECIMIENTO

DE TEJIDOS

PAQUETERÍA Y QUINCALLA

Diego Laserna Pallares

San Diego, 5.—AYAMONTE

SOBRINOS DE T. LÓPEZFÁBRICA DE SALAZONES
Y CONSERVAS DE PESCADOS

Exportación

ISLA CRISTINA

CENTRO DE REPRESENTACIONES

CON VIAJANTE

EN LA PROVINCIA DE HUELVA

de J. Ortega Rodríguez

Venta en comisión de efectos para tonelería, precintos metálicos, armas de fuego, fajas de lana y algodón, drogas, específicos y productos farmacéuticos, coloniales, café torrefacto marca SANGAY. Máquinas y accesorios para coser y bordar marca Werthein y otros artículos.

Calle Iberia.—AYAMONTE

José Perez Milá

FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADOS

Marcas selectas Exportación

ISLA CRISTINA

HIJOS DE JOSÉ CABOT

Gran Fábrica de Conservas de Pescados

EXPORTACIÓN

ISLA CRISTINA

JOSÉ MUÑOZ

SAN DIEGO, 2

Y LUSITANIA

AYAMONTE

Ferretería, Quincalla y Tejidos.—Especialidad en ropa blanca para Señoras.—Sombreros y gorras para niños.—Artículos propios para regalos.

FÁBRICA DE CONSERVAS

Se vende una perfectamente montada para 30 soldadores y que puede ser trasladada. Al contado ó á plazos; para informes á

DON JUAN B. CERQUEIRA
VIGO

Se vende una máquina de soldar 20 platinos, una máquina de Sertissage, dos cilindros para hacer las pestañas á los cuerpos, una revisadora mecánica de 20 platinos, sistema SOUDAGE, un motor de gas de 6 1/2 caballos, con su cañería de hierro galvanizado, una máquina para hacer incisión para abertura de llave en los cuerpos de las latas, una máquina para hacer incisión para abertura en las tapas, todo sistema CHARLES HAMMER, una máquina cepilladora mecánica para tablas de 25 centímetros, dos sierras circulares con su eje, un motor de aire caliente para quitar agua de fuerza de 2 caballos, dos prensas sistema MATIAS LOPEZ para prensar pescado, un ventilador automático y rotativo por engranes y pesos para 100 soldadores, uno idem, Cidem para soldadores, cortantes y estampas de 1/4, 1/2 y 1/3.

Ramirez Pérez, Cumbreira y C.^a

Impresión á Vapor sobre Hojalata.—Fabricación de Llaves para Latas de Conservas—Parrillas

AYAMONTE

VILLA REAL S. ANTONIO Y OLHAO (PORTUGAL)

Miguel Mirabent Pérez

COMESTIBLES DE PRIMERA CALIDAD,

CONSERVAS ALIMENTICIAS,
BACALAO DE 1.^a CLASE,

GARBANZAS DE CASTILLA

ISLA CRISTINA

ERNESTO GARCIA
 Constructor de vapores de pesca **VIGO**

BAZAR BAUTISTA
 de Viuda de Juan Bautista Rubio
ISLA CRISTINA

Calzados. Ferreteria. Bisuteria. Armas de fuego.
 Quincalla. Artículos de Sport. Tejidos é
 Instrumentos de cuerda
 Inmenso surtido en artículos para regalos

ANGEL ÁLVAREZ

PAPEL Y OBJETOS DE ESCRITORIOS
 Libros y útiles de primera enseñanza—Postales—Máquinas
 de escribir y accesorios.
 Se admiten encargos de libros é impresos.
 San Diego, 10.—AYAMONTE

José Ceureira Bendamia S. en C.

CONSERVAS Y SALAZONES

LA CORUÑA

Se compran aceite de sardinas, sardinas prensadas
 y atún en conserva.

Establecimiento de Efectos para la Pesca
 Y ALMACEN DE MADERAS

MIGUEL VALDÉS

Cervantes, 2 y González de Aguilar, 8
AYAMONTE

Redes é hilos para artes de Tarrafas, Jábegas, Parejas, Al-
 madrabas de sardinas y cuantos sean útiles á la pesca.—Ca-
 bos de cáñamo, Abacá y Esparto de todos gruesos, Palangres
 y Brazoladas.—Brazolis, Anzuelos, Piolas para Almadra-
 bas de Atún, Cabos de retenidas para Tarrafas. Cuerdas y
 has de pita y esparto extra.

FONDA DE LA CAMPANA

DE

LUIS FERIA

Cristóbal Colón, 13 y 15

AYAMONTE

Canetano Escobar Garcia

Comisiones y Representaciones

DEPÓSITO DE VINOS

Representante de importantísimas casas de ca-
 fé torrefacto de Badajoz, crudos de Barcelona y
 tostados al natural.

Iberia, 40.—AYAMONTE.

Trinidad Aveiro Pereira
 AYAMONTE
 Representante de los acreditados vi-
 nos y vinagres de don Antonio Andrade
 de Bollullos del Condado.
 Se recomienda especialmente los vi-
 nagres para escabeches.

GRAN FONDA

de la Viuda de Manuel Diaz

Esmerado servicio
 y precios económicos.

ZAMORA 18 AYAMONTE

Laureano Sousa S. en C.

Gran establecimiento de tejidos nacionales y extranjeros
 inmenso surtido en objetos de lujo y fantasia.

Concepción, 17.—HUELVA

GRAN CAFE ALEGRÍA DE LOS
 REYES

de Francisco Alvarez Santos

— BILLARES —

BEBIDAS DE TODAS CLASES

ISLA CRISTINA

JOSÉ NIETO ASENSIO

CARMEN, 73-81

CARTAGENA

ALMACEN DE COLONIALES, BACALAO,
 HARINAS Y CERALES
 RECEPTOR DE SARDINAS PENSADAS
 CONSERVAS Y TODA CLASE DE PESCA SALADA

Papel especial para escribir á **Máquina**
 PIDANSE CASA HIDALGO—IMPRESA